



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
THIS SOLICITATION CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> WEST MEMORIAL BUILDING	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH900-173240/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20173240	<b>Date</b> 2017-04-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FG-362-72725	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg362.EH900-173240	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-05-04</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fall, Moctar	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg362
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4642 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

EH900-173240/A

002

fg362

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

Project No-No du Projet

EH900-173240/A

fg362 EH900-173240/A

R.073422.427

---

Cette modification 002 vise à:

1. Publier les questions les questions et réponses et
2. Diffuser l'addenda 01

---

1. Les questions suivantes sont répondues comme suit :

<b>Question 1</b>	Pourriez-vous s'il vous plait nous fournir une copie du document Appendix A : Environmental/hazardous materials specification and documents, bound separately (conformément au document Specifications, 00 01 10, Table of Contents, version anglaise seulement) puisque celui-ci n'est pas compris dans les documents affichés sur la page du projet sur Achatsetventes.gc.ca.
<b>Réponse 1</b>	Reportez-vous à l'addenda 001 joint.
<b>Question 2</b>	Dans la section 26 52 00, on mentionne la section 01 61 00. Celle-ci semble ne pas être comprise dans le devis.
<b>Réponse 2</b>	Reportez-vous à l'addenda 001 joint.
<b>Question 3</b>	Nous avons examiné l'appel d'offres cité en rubrique, et nous avons la question suivant qui nécessite une attention immédiate afin que les corps de métiers puissent commencer à étudier le projet.  1) À la section 02 41 00, paragraphe 3.6.1, il est fait mention d'un rapport sur les substances désignées (RSD) disponible à des fins d'examen. Merci de fournir ce document afin que nous puissions clairement déterminer la portée des travaux de démolition et de préparation en vue des nouveaux travaux.
<b>Réponse 3</b>	Reportez-vous à l'addenda 001 joint.
<b>Question 4</b>	Avez-vous la section 01 14 25 (RSD) pour le projet en objet?
<b>Réponse 4</b>	Reportez-vous à l'addenda 001 joint.
<b>Question 5</b>	Nos gens de métiers veulent savoir si une autre visite du site sera organisée après la publication du rapport sur les substances désignées?
<b>Réponse 5</b>	Aucune autre visite de site n'est accordée pour le moment
<b>Question 6</b>	Veuillez fournir le document « Appendix A – Environmental/hazardous materials specification and documents.
<b>Réponse 6</b>	Reportez-vous à l'addenda 001 joint.

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
EH900-173240/A	002	fg362
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	Project No-No du Projet
EH900-173240/A	fg362 EH900-173240/A	R.073422.427

---

2. L'addenda 001 est diffusé dans la présente (voir le document joint).

## **ADDENDA N° 001**

**Numéro du projet : R.073422.209**

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

### **DEVIS**

- 1 Ajouter les documents suivants:
  - a. Spécifications environnementales
  - b. Enquête supplémentaire sur les substances désignées et les matières dangereuses. Projet d'intégrité des biens – Édifice commémoratif de l'Ouest [R.066170.001], 344 rue Wellington, Ottawa, Ontario, daté le 31 janvier, 2017. Les détails sur les matériaux amiantés sont décrits dans la base de données actualisée pièce par pièce.
  - c. Rapport sur les substances désignées pour le projet de réhabilitation de l'Édifice commémoratif de l'Ouest, Édifice commémoratif de l'Ouest, 344 rue Wellington, Ottawa, Ontario. Rapport sommaire (Nos de Projet : R.011705.061 et R.067947.001), daté le 21 mai, 2014.
  
- 2 Électricité Section 26 52 00:  
Supprimer le paragraphe 1.5.1.

### **DESSINS**

1. Structure Dessin SD1 00-01
  - .1 Supprimer complètement le dessin.
  - .2 Remplacer avec le dessin SD1 00-01 ci-joint.

Fin de l'Addenda.

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES**